

Il Seminario, oltre a rappresentare l'occasione per esporre i risultati scientifici di una ricerca svolta in collaborazione con i colleghi cinesi e volta a caratterizzare lo stato di conservazione e le tecniche di manifattura di dipinti murali d'epoca Yuan (XII sec d.C.) del sito archeologico di Yao Wang Shan, vuole anche porsi come momento di discussione e confronto su aspetti metodologici relativi al metodo, diagnostica, conservazione ed operatività del restauro di superfici policrome a secco così come affrontati in contesto occidentale ed orientale. A tale proposito il Seminario vede la partecipazione di esperti italiani e stranieri che hanno operato, o che tuttora operano, in estremo oriente nel settore della diagnostica, conservazione e restauro di dipinti murali. Un elemento chiave per affrontare in modo articolato tale problematica è costituito da un profondo confronto metodologico che vede affiancarsi, a colleghi cinesi dello Xi'an Centre for the conservation of cultural relics che esporranno l'approccio tipicamente orientale alla conservazione dei dipinti murali, interventi di colleghi italiani e stranieri che, attraverso la presentazione di studi di caso, esporranno le metodologie tecniche che sono alla base della concezione e dell'operatività tipicamente europea del progetto conservativo e di restauro di superfici policrome a secco. Queste ultime, infatti, rappresentano, a nostro avviso, le tipologie materiche le cui problematiche conservative più si accomunano con quelle orientali. Nel corso del Seminario a relazioni introduttive che affronteranno l'approccio metodologico e tecnico diagnostico, seguiranno interventi più propriamente mirati alla presentazione e risoluzione delle diverse problematiche di conservazione e restauro riscontrate sia in estremo oriente che in Italia in particolare.

Si richiede di segnalare la propria partecipazione a:



FONDAZIONE FLAMINIA

48100 Ravenna - Via Baccarini, 27

Tel. 0544.34345 - Fax 0544.35650

E-mail: crossi@ambra.unibo.it

www.fondazioneflaminia.it

Per informazioni:

Prof. Rocco Mazzeo

Tel. 051.2099532

E-mail: rocco.mazzeo@unibo.it

Dr.ssa Edith Joseph

Tel 0544.484511 - Fax 0544.484503



**Facoltà di Scienze
Matematiche, Fisiche e Naturali**

Università di Bologna

**Tecnologie per la conservazione
e restauro dei Beni Culturali - TeCoRe
Laboratorio diagnostico
di microchimica e microscopia
Ravenna**



Consiglio Nazionale delle Ricerche

**Istituto per la Conservazione
e Valorizzazione dei Beni Culturali
Firenze**



Seminario Internazionale

**"Diagnosi, conservazione e restauro
di dipinti murali dell'estremo oriente:
quando oriente ed occidente s'incontrano e si confrontano"**

**"Diagnosis, conservation and restoration
of far Asian mural paintings:
when east and west encounter and exchange"**

Ravenna 28 e 29 maggio 2004

**Aula Magna TeCoRe
Ravenna - Via Tombesi dall'Ova, 55**

PROGRAMMA 28 MAGGIO 2004

- 9.30-10.00 **SALUTO DELLE AUTORITÀ/WELCOME ADDRESS**
Giannantonio Mingozzi - Vicesindaco del Comune di Ravenna
Antonio Penso - Assessore all'Università della Provincia di Ravenna
Fabrizio Bolletta - Preside della Facoltà di Scienze Matematiche Fisiche e Naturali dell'Università di Bologna
Antonio Panaino - Preside della Facoltà di Conservazione dei Beni Culturali dell'Università di Bologna, e Presidente della Sezione Emilia-Romagna dell'ISIAO
Apertura dei lavori/Opening
Rocco Mazzeo - Presidente CcDL TeCoRe
- 10.00-10.15 **Junhi Han** UNESCO, Division of Cultural Eritage, Paris
«The preservation of wall paintings: the Unesco projet activities in far East Asia»
Coffee break
- METODO/METHODOLOGY** moderatore Mauro Matteini
- 10.30-11.00 **Cetty Muscolino** - Soprintendenza ai Beni Architettonici e per il Paesaggio, Ravenna
Quando un dipinto murale non è a fresco: problematiche conservative
- 11.00-11.30 **Roberto Ciarla** - Museo d'Arte Orientale di Roma
Processi di decision making nella conservazione di dipinti murali in Estremo Oriente
- 11.30-12.00 **Zhou Kui Ying** - Department of conservation of Cultural Heritage, Shaanxi Provincial Bureau of Cultural Heritage, Xi'an (China)
The philosophy of mural painting conservation in China
- 12.00-12.30 **Ma Tao** - Xi'an Centre for the conservation of cultural relics, Xi'an (China)
The state of conservation of the Yuan Dynasty mural paintings in Yao Wang Shan archaeological site, China
Lunch break
- DIAGNOSI/DIAGNOSIS** moderatore Rocco Mazzeo
- 14.30-15.00 **Mauro Matteini** - Istituto per la Conservazione e Valorizzazione dei Beni Culturali, Firenze
Metodologie analitiche applicate alla caratterizzazione, stato di conservazione e restauro di pitture murali
- 15.00-15.30 **Maurizio Marabelli** - Già Istituto Centrale del Restauro, Roma
Diagnostica non-distruttiva e micro-distruttiva applicata alla conservazione dei dipinti murali di Giotto a Padova
- 15.30-16.00 **Rocco Mazzeo** - Università di Bologna
Indagini analitiche sui dipinti murali della dinastia Yuan situati nel sito archeologico di Yao Wang Shan, Cina
Coffee break
- 16.15-16.45 **Sandro Massa** - Istituto per la Conservazione e Valorizzazione dei Beni Culturali, Roma
Scambi termogravimetrici tra le superfici dipinte e l'ambiente circostante
- 16.45-17.15 **Lucien van Valen** - University of Leiden
An overview on the production and use of Chinese pigments

PROGRAMMA 29 MAGGIO 2004

- CONSERVAZIONE E RESTAURO/CONERVATION AND RESTORATION**
moderatore Francesca Pique
- 9.30-10.00 **Sharon Cather** - Conservation of Wall Painting Department, Courtauld Institute of Art, University of London
Trans-technological methodology: setting performance criteria for the conservation of wall painting
- 10.00-10.30 **Maria Rosa Lanfranchi** - Opificio delle Pietre Dure, Firenze
Federico Zuccari per il completamento della decorazione della cupola del Duomo di Firenze: l'abbandono del "colorire in fresco"
Coffee break
- 10.45-11.15 **Werner Schmid** - Restauratore di beni culturali
Pittura murale del XVIII – XIX sec. In Sri Lanka: una tradizione sopravvissuta
- 11.15-11.45 **Carlo Giantomassi** - Restauratore di beni culturali
Conservazione e restauro di dipinti murali in Birmania (Pagan) ed in Tibet (Dege)
- 11.45-12.30 Visita al laboratorio diagnostico di Microchimica e Microscopia
Lunch break
- CONSERVAZIONE E RESTAURO/CONERVATION AND RESTORATION**
moderatore Sharon Cather
- 14.00-14.30 **Francesca Pique** - Getty Conservation Institute, Los Angeles
The conservation of the wall paintings in Cave 85 at Mogao: project methodology
- 14.30-15.00 **Cristina Vazio** - Restauratore di beni culturali
Conservare un dipinto murale a secco: il caso dei dipinti di Andrea Pozzo nel refettorio del convento di Trinità dei Monti a Roma
- 15.00-15.30 **Rodolfo Lujan** - Restauratore di beni culturali
I dipinti murali di Lo Manthang (Nepal): dove materiali e tecniche tradizionali ed avanzate s'incontrano e si fondono
Coffee break
- 16.45-17.00 **TAVOLA ROTONDA E CONCLUSIONI**
moderatori Rocco Mazzeo e Mauro Matteini
partecipano **Francesca Pique** e **Sharon Cather**

Il Seminario Internazionale è organizzato grazie al contributo di:
Università di Bologna, Settore Relazioni Internazionali
Fondazione Flaminia, Ravenna
Società Chimica Italiana – Sezione Emilia Romagna